



## Zariadenie na prípravu kociek ľadu

10020109

10020110

# KLARSTEIN

Vážený zákazník,

gratulujeme Vám k zakúpeniu produktu. Prosím, dôkladne si prečítajte manuál a dbajte na nasledovné pokyny, aby sa zabránilo škodám na zariadení. Za škody spôsobené nedodržaním inštrukcií a pokynov neručíme.

## Dôležité bezpečnostné pokyny

- Toto zariadenie môže byť používané pod dohľadom alebo po dôkladnej inštrukcii zahŕňajúcej rizikové používanie deťmi od osem rokov, osobami so zníženou fyzickou alebo mentálnou spôsobilosťou, či osobami s nedostatkom skúseností. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Čistenie a opravy nesmú byť vykonávané deťmi bez dohľadu.
- Nepoužívajte toto ani žiadne iné zariadenie s poškodeným káblom.
- Aby sa predišlo poškodeniu, ak elektrický kábel je poškodený, musí byť vymenený výrobcom, alebo jeho technickým zástupcom či inou kvalifikovanou osobou.
- Zariadenie na prípravu kociek ľadu musí byť polohované tak, aby bolo možné sa dostať k napájaniu.
- Zapojte zariadenie iba do správne polarizovaného vstupu. Žiadne ďalšie zariadenia by nemali byť pripojené do tej istej zásuvky. Uistite sa, že zástrčka je úplne zasunutá do zásuvky.
- Kábel na napájanie nevedte popod podlahu ani iné tepelné izolátory. Nezakrývajte zástrčku. Majte kábel a zástrčku ďalej od priechodných plôch a neponárajte ich do vody.
- Neodporúčame používanie predlžovacích káblov z dôvodu možného prehriatia a riziku vzniku požiaru. Ak je potrebné použiť predlžovací kábel, použite minimálne 0.75mm<sup>2</sup> v rozpätí najmenej 16A/250V.
- Odpojte zariadenia z elektriny, keď ho idete umyť, alebo opravovať.
- Dávajte pozor a vhodne riadte deti, počas používania zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie v exteriéry. Uložte zariadenie mimo slnečného žiarenia a uistite sa, že medzi zariadením a stenou je vzdialenosť minimálne 4 palce. Nechajte medzi zariadením a jeho každou stranou minimálne 4 palce miesta.
- Nepoužívajte iné tekutiny okrem vody na výrobu ľadových kociek.
- Nečistite zariadenie s horľavinami. Výpary môžu spôsobiť výbuch alebo požiar.
- Neprevracajte zariadenie.
- Ak ste zariadenie presunuli z exteriéru do interiéru v zime, nechajte ho pár hodín sa aklimatizovať, kým ho zapojíte do elektriny.
- Neuskladňujte žiadne explozívne materiály ako aerosolové plechovky s horľavými pohonnými látkami v zariadení.
- Toto zariadenie je za účelom používania v domácnostiach a podobných prevádzkach ako závodných kuchyniach, obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; farmárskych domoch a v hoteloch; na kateringoch a za podobných neobchodných aplikácií.

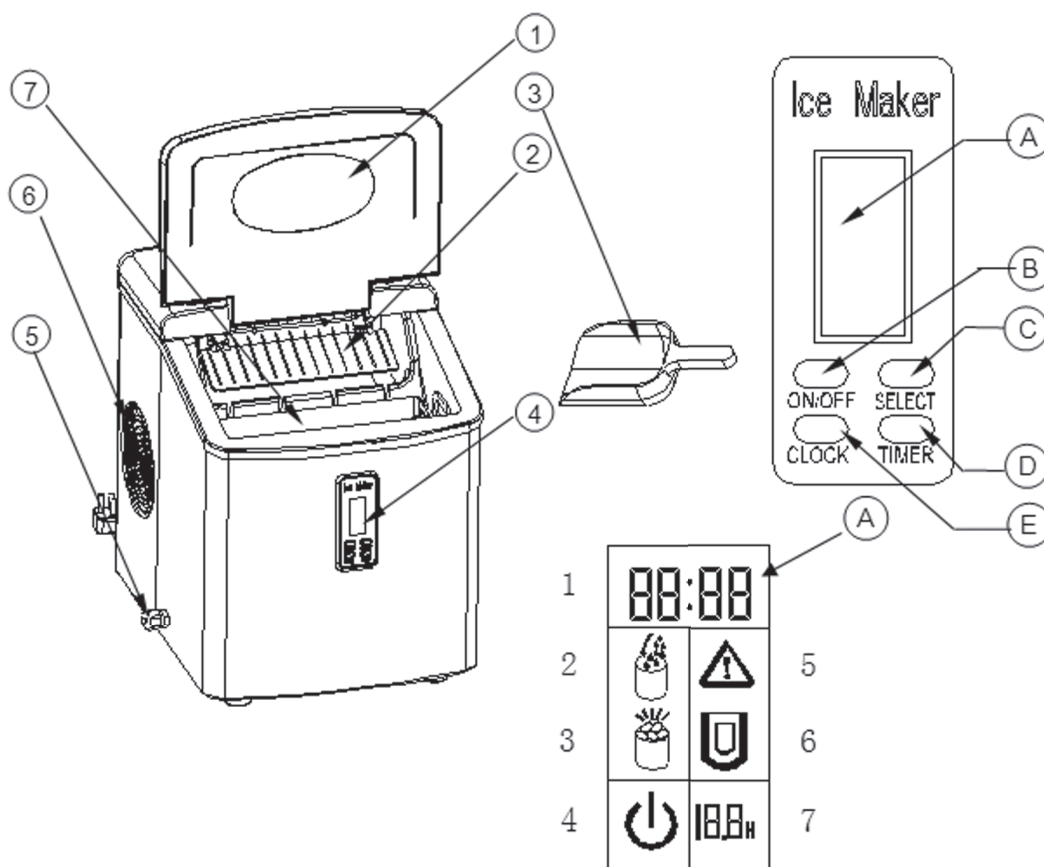


**Upozornenie:** Nebezpečenstvo požiaru/použitie horľavé materiály! Možnosť použitia a nakladania so zariadením podľa miestnych zákonov a smerníc pre zariadenia s horľavým plynom.

- Zabezpečte ventiláciu, pri vbudovaní zariadenia do nábytku alebo do konzol, odstráňte prekážky.
- Nezničte mraziaci obvod.
- Nepoužívajte žiadne mechanické zariadenia, alebo iné spôsoby na zrýchlenie odmrazovania, alebo získavania ľadu, inými ako výrobcom navrhnutými spôsobmi.
- Nepoužívajte iné elektrické zariadenia vo vnútri zariadenia na prípravu kociek ľadu.
- Toto zariadenie musí byť uzemnené.

## Predstavenie zariadenia

1. Kryt: S priesvitným otvorom umožňujúcim viditeľnosť interiéru.
2. Naberáčka ľadu.
3. Lopatka na ľad.
4. Ovládací panel: ľahký na ovládanie, viditeľné funkcie a nastavenia na LCD displeji
  - a. LCD Displej
    - i. Aktuálny čas
    - ii. Ukazovateľ nedostatku vody. Ak bliká, znamená to, že v zariadení nie je voda, treba ju doliať.
    - iii. Ukazovateľ prebytku ľadu. Ak svieti, nádoba je plná ľadových kociek.
    - iv. ON/OFF Displej. Ak sa zariadenie vypne, zabliká symbol. Pri zapnutom zariadení indikátor svieti stále.
    - v. Ukazovateľ čistenia: Ak sa zobrazí symbol, znamená to, že zariadenie treba očistiť.
    - vi. Ukazovateľ veľkosti ľadových kociek: malé, stredné alebo veľké.
    - vii. Displej časového odkladu.
  - b. ON/OFF tlačidlo: zapnutie a vypnutie zariadenia.
  - c. Tlačidlo výberu: výber veľkostí ľadových kociek: malé, stredné, veľké, tieto tri veľkosti ľadových kociek je možné zvoliť. Tlačidlo mení aj časové nastavenia a možnosti programu časovača.
  - d. Časové tlačidlo: Nastavenie aktuálneho času.
  - e. Časovač: Nastavenie alebo zrušenie programu časovača. Používa sa na nastavenie Vami zvoleného času pre výrobu ľadu, alebo pre zastavenie zariadenia, ak ste náhodou na neho zabudli.
5. Odtoková nádoba na vodu: Pre odtok vody zo zásobníka.
6. Vývod vzduchu
7. Nádoba na ľad



## Vybal'ovanie zariadenia na výrobu kociek ľadu

1. Odstráňte vonkajšie a vnútorné obaly. Skontrolujte či nádoba na ľad a naberačka ľadu sú zahrnuté v balení. Ak chýbajú niektoré uvedené časti, kontaktujte náš zákaznícky servis.
2. Vyčistite interiér s vlažnou vodou a jemnou látkou. Vyberte nádobu na ľad a umyte ju.
3. Nájdite vhodné miesto pre Vaše zariadenia tak, že na neho nedopadajú slnečné lúče, alebo iné zdroje tepla (pec, radiátor, kachle, sporák). Položte zariadenia na vyváženú podložku. Uistite sa, že medzi zadnou časťou Vášho zariadenia a stenou je minimálna vzdialenosť 4 palce.
4. Nechajte Vaše zariadenia hodinu v pokoji, aby sa mraziaca kvapalina ustálila, až potom ho zapojte.
5. Zariadenie musí byť uložené tak, aby bolo možné sa dostať k napájaniu.

**Upozornenie:** používajte iba pitnú vodu.

## Čistenie a údržba

1. Vyberte nádobu na ľad.
2. Umyte interiér so zriedeným saponátom, teplou vodou a jemnou látkou.
3. Vodou následne prepláchnite vnútorné časti a vylejte vodu tým, že vyklopite odtokovú nádobu na stranu.
4. Vonkajšia strana zariadenia by mala byť čistená pravidelne s jemným saponátom a teplou vodou.
5. Vysušte interiér a exteriér pomocou jemnej látky.
6. Ak sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, otvorte odtokovú nádobu, aby sa zásobník úplne vysušil.



**Poznámka:** Horľavý plyn v zariadení je horľavý, vyhadzovanie takýchto materiálov do odpadu podlieha štátnym regulám.

## Použitie

1. Otvorte veko, odstráňte nádobu na ľad a vlejte vodu do zásobníka. Udržujte hladinu vody po značkou.
2. Stlačte ON/OFF na ovládacom paneli pre zapnutie zariadenia a cyklu na robenie ľadových kociek.
3. Vyberte si veľkosť ľadových kociek pomocou tlačidla „SELECT“. Tri veľkosti je možné vybrať: Small (malé), Medium (stredné) a Large (veľké).



Ak je teplota miestnosti menej ako 60°F (15°C), odporúčame zvoliť malú alebo strednú veľkosť ľadových kociek, aby sa vyhlo zlepeniu kociek dokopy.

4. Výroba ľadových kociek trvá 6 až 15 minút v závislosti od zvolenej veľkosti a okolitej teploty. Pri extrémne teplej teplote miestnosti sa môže dĺžka trvania meniť.
5. Pri používaní zariadenia kontrolujte pravidelne množstvo vody v zásobníku. Ak pumpa na vodu nedokáže vytlačiť vodu do zariadenia, to sa zastaví automaticky a symbol (  ) sa zobrazí na LCD paneli. Naplňte nádobu na vodu po risku a stlačte ON/OFF tlačidlo dvakrát pre znovu obnovenie procesu. Medzi naplnením a znovu začatím nechajte kvapalinu aspoň tri minúty sa ustáliť.
6. Zariadenie sa automaticky zastaví ak je nádoba na ľadové kocky naplnená a rozsvieti sa symbol (  ) na LCD displeji.
7. Vymeňte vodu v zásobníku každých 24 hodín pre udržanie hygieny. Ak sa zariadenie nepoužíva, zbavte ho všetkej vody.

## Nastavenie časovaču

Časové oneskorenie je v rozmedzí: 0.5 – 19.5 hodiny.  
Východiskové nastavenie je: 3 hodiny.

Ak zariadenie je v procese vytvárania ľadových kociek, môžete zmeniť nastavenie pomocou OFF-TIMER pre zastavenie zariadenia po tom, čo ste nastavili časovač.

Ak je zariadenie zastavené, môžete nastaviť časovač po skončení aktuálneho procesu pomocou ON-TIMER, môžete ísť domov, alebo si dať večeru a užívať si čas.

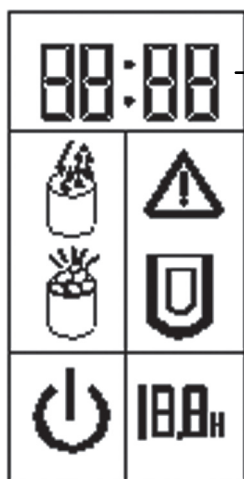
### Ako nastaviť časovač

Najprv stlačte tlačidlo „TIMER“, východiskový odklad procesu je „3.0H“, čo sa Vám zobrazí na LCD displeji, potom stlačte tlačidlo „SELECT“ pre výber Vami určeného odkladu. Po každej, čo stlačíte tlačidlo „SELECT“ sa zvýši čas odkladu o 0.5 hodiny, ak stlačíte tlačidlo „SELECT“ po dobu viac ako 3 sekundy, výber času sa zrýchli. Po 5 sekundách blikania určeného času, čas odkladu sa zmení z blikajúcej signalizácie na stálu, čo znamená, že ste nastavili čas odkladu procesu.

### Ako zrušiť časovač

Ak ste nastavili zariadenie na odklad alebo počas nastavovania časovača stlačte tlačidlo „TIMER“, čas na displeji zmizne, čo znamená, že ste zrušili funkciu časovača.

## Zobrazenie času a nastavenie času



Clock Time

Toto zariadenie je dodávané s funkciou zobrazovania času.

Ak je čas na displeji nesprávny, môžete ho kedykoľvek nastaviť pomocou „CLOCK“ a „SELECT“ tlačidiel.

Najprv stlačte tlačidlo „CLOCK“ raz, začnú Vám blikáť čísla, potom stlačte „SELECT“ na zmenu čísel, každé stlačenie pridá 1 hodinu. Stlačte tlačidlo „CLOCK“ znovu na prepnutie z nastavenia hodín na minúty, každé číslo znázorňuje minúty. Čísla začnú blikáť a každým stlačením „SELECT“ ich zmeníte.



Potom stlačte tlačidlo „CLOCK“ po tretíkrát na potvrdenie nastavenia času. Teraz displej zobrazuje správny čas. Počas procesu nastavovania času, po 5 sekundách blikania sa automaticky čísla uložia a to znamená, že je čas uložený.

## Pripomenutie čistenia

Keď sa zobrazí symbol (⚠), znamená to, že zariadenie je potrebné očistiť. Ak ste zariadenie umyli, podržte tlačidlo „TIMER“ na viac ako 5 sekúnd a hlásenie o potrebe očistenia zariadenia zmizne z obrazovky.

Časovač čistenia sa nastaví na 0 a znovu začne odrátavať čas do ďalšieho čistenia.

## Poruchové hlásenia

Problém	Možná chyba	Riešenie
Symbol  "svieti"	Nedostatok vody	Zastavte zariadenie a doplňte vodu, stlačte ON/OFF na znovu začatie procesu.
Symbol  "ľadu"	Príliš veľa ľadu	Odstráňte ľad z nádoby na ľad.
Ľadové kocky sa prilepujú	Príliš dlhý cyklus výroby ľadu	Zastavte zariadenia a znovu začnite proces, ak sú ľadové časti roztopené. Zvoľte výrobu malých kociek ľadu.
	Teplota vody vnútri zariadenia je príliš nízka	Vymeňte vodu v zásobníku. Teplota vody by mala byť 8-32°C.
Proces výroby ľadu je normálny, ale zariadenia neprodukuje žiadne ľadové kocky	Príliš vysoká teplota vody alebo okolia	Používajte zariadenie pri teplote pod 32°C a vlievajte studenú vodu do zásobníka.
	Mrznúca zmes uniká zo systému	Overte u kvalifikovaného technika
	Hadica v chladiacom systéme je zablokovaná	Overte u kvalifikovaného technika

## Technické údaje

**Technické údaje:** 220-240V 50/60Hz 2200W

### Pokyny k likvidácii



Podľa Európskej regulácií o odpade 2002/96/EG, symbol zobrazený na produkte alebo obale produktu znamená, že tento produkt nepatrí do komunálneho odpadu. Je potrebné ho doručiť na miesto určené pre zber a recykláciu elektrických a elektronických komponentov. Uistením sa, že produkt bol doručený na miesto recyklácie pomôžete predísť potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, tieto vplyvy môžu byť zapríčinené nesprávnym zberom a likvidáciou. Pre viac informácií sa obráťte na informačné stredisko mesta, obce.

### Vyhlásenie o zhode

**Výrobca:** Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.



Tento produkt sa riadi nasledujúcimi Európskymi smernicami:  
2014/30/EU (EMC)  
2014/35/EU (LVD)  
2011/65/EU (RoHS)